

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Тольяттинский государственный университет»

Гуманитарно-педагогический институт

(наименование института полностью)

Кафедра «История и философия»

(наименование)

46.03.01 История

(код и наименование направления подготовки, специальности)

Историко-культурный туризм

(направленность (профиль) / специализация)

ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА (БАКАЛАВРСКАЯ РАБОТА)

на тему «Становление ненецкой национальной периодической печати в XX – начале XXI века»

Студент

Е.А. Хорошавина

(И.О. Фамилия)

(личная подпись)

Руководитель

канд. ист. наук, доц., О.А. Безгина

(ученая степень, звание, И.О. Фамилия)

Аннотация

Характеристика темы, ее актуальность

В настоящее время повсеместно возрастает общественно-политический интерес к истории возникновения национальных языков, письменности и печати малочисленных (миноритарных) народов Крайнего Севера, и в частности, к ненецкому языку и ненецкоязычной журналистике. Это обусловлено тем, что сам ненецкий язык, ненецкоязычная печать не исследовались должным образом в отечественной историографии и имеют относительно непродолжительную историю, а государственные интересы охватывают территорию Русского Севера и населяющих его народов.

Краткие сведения о цели и задачах работы

Цель исследования - всестороннее изучение возникновения, становления и перспектив развития ненецкой периодической печати. Исходя из цели поставлены следующие задачи: определить особенности развития печати в Ненецком автономном округе в XX – начале XXI века; исследовать исторические явления и предпосылки зарождения ненецкоязычной печати; рассмотреть типы ненецких газет, особенности их организации и оформления; дать анализ современному состоянию и перспективам развития ненецкоязычной печати, установить их проблематику.

Краткие сведения о структуре и объеме выполненной работы.

Структурно работа состоит из трех глав, 8 параграфов. Объем составляет 55 страниц. В заключении автором отражены основные итоги работы. Исследование основано на базе литературы по заявленной теме.

Оглавление

Введение.....	4
Глава 1 Ненецкий язык и особенности развития ненецкоязычной печати	8
1.1 Общая характеристика ненецкого этноса и языка	8
1.2 Исторические явления и предпосылки возникновения ненецкой печати.....	12
Глава 2 Исследование возникновения и становления ненецкоязычной прессы	18
2.1 Возникновение ненецкой письменности и печати	18
2.2 Ненецкоязычные газеты и их типология	23
2.3 Исследование функционирования ненецкоязычных газет	27
2.4 Анализ ненецкоязычной газетной прессы	32
Глава 3 Проблемы и перспективы развития ненецкоязычной прессы	37
3.1 Проблематика функционирования ненецкого языка как языка средств массовой информации.....	37
3.2 Перспективы развития современного ненецкого языка и прессы	40
Заключение.....	43
Список используемой литературы и используемых источников.....	45
Приложение А Номер публикации на ненецком языке. Газета «Наръяна Вындер»	53
Приложение Б Номер публикации на ненецком языке. Газета «Советское Заполярье»	54
Приложение В Номер публикации на ненецком языке. Газета «Советское Заполярье»	55

Введение

Актуальность выбранной темы. В настоящее время повсеместно возрастает общественно-политический интерес к истории возникновения национальных языков, письменности и печати малочисленных (миноритарных) народов Крайнего Севера, и в частности, к ненецкому языку и ненецкоязычной журналистике. Это обусловлено тем, что сам ненецкий язык, ненецкоязычная печать не исследовались должным образом в отечественной историографии и имеют относительно непродолжительную историю, а государственные интересы охватывают территорию Русского Севера и населяющих его народов. Вместе с этим, общение является одним из существенных общественных функций любого языка. Состояние развития языка миноритарного народа оказывает влияние на развитие этноса. Поэтому в настоящее время особо актуальная проблема – это проблема изучения становления ненецкоязычной прессы в рамках проявления внимания к данной проблематике иностранных научных сообществ, так как малочисленные этносы, их язык, пресса находится в зоне этнической катастрофы.

На процесс становления и развития ненецкоязычной печати оказали влияние политические, административные и экономические факторы. В частности, советская власть на разных этапах своего становления не приветствовала формирование национальных языков, объясняя это тем, что все народы, находящиеся на территории СССР, должны говорить на русском языке – языке межнационального общения. В России в конце XX – начале XXI века развитие национальных языков и национальной журналистики тормозили экономические факторы. Вследствие данных негативных явлений, развитие национальных языков миноритарных народов искусственно сдерживалось.

Актуальность данного исследования в том, что исторический опыт формирования ненецкого языка и ненецкоязычной журналистики позволит эффективно решать вопросы развития современного ненецкого языка и ненецкоязычной печати. Исследование представляет интерес для историков,

краеведов, журналистов, изучающих вопросы становления ненецкого языка и ненецкоязычной журналистики. Поэтому особенно важно комплексное исследование проблем и условий развития периодических изданий на ненецком языке, которые представляют научно-практический интерес.

Объектом исследования выпускной квалификационной работы является процесс становления и развития периодической печати на ненецком языке.

Предметом исследования являются этапы возникновения и развития периодических изданий на ненецком языке XX – начала XXI века.

Хронологические рамки исследования. Нижний рубеж хронологических рамок исследования определяется появлением в 1930-х гг. первых изданий периодической печати на ненецком языке; верхний – 2021 год. Это обусловлено публикацией новейших исследований по данной проблематике.

Территориальные рамки исследования. Территориальное пространство исследования охватывает Ненецкий автономный округ.

Цель исследования – всесторонне исследовать процессы возникновения, становления и перспективы развития ненецкой периодической печати.

Исходя из цели поставлены следующие **задачи**:

- Определить особенности развития печати в Ненецком автономном округе в XX – начале XXI века;
- Исследовать исторические явления и предпосылки зарождения ненецкоязычной печати;
- Рассмотреть типы ненецких газет, особенности их организации и оформления;
- Дать анализ современному состоянию и перспективам развития ненецкоязычной печати, установить их проблематику.

Степень изученности темы. Проблематика средств массовой информации коренных малочисленных народов Севера, зарождение,

становление и развитие не были предметом самостоятельных научных исследований. Письмо на ненецком языке – это сравнительно молодое явление, как и ненецкая пресса, возникшая чуть более девяноста лет назад. Данная тема долгое время не представляла интерес ученых. Литература на ненецком языке практически отсутствует, что осложнило исследование. Так же важно отметить, что на современном этапе развития науки нет четкого определения понятий «национальная печать» и «национальная пресса». В советской историографии данные словосочетания появляются в 20-е годы XX века, вследствие решения вопроса РКП(б) о создании национальной прессы народов СССР. На данном этапе развития ненецкого народа язык и пресса едины. Единичные сведения относительно ненецкоязычной печати представлены в трудах, посвященных проблемам самоедов филологического, этнологического и культурного характера.

Общие подходы, на которые опирается данное исследование, находят свое отражение в трудах таких русских исследователей, как Д.Н. Ахмедов «Становление печати малых народов», О.Я. Якимова «Печать национальных регионов Сибири и Дальнего Востока от возникновения до наших дней». Диссертационная работа М.М. Коловангиной анализирует формирование ненецкой печати в 1930-1940-е гг. Огромный интерес для исследования представляет литература XIX – XX веков, которая посвящена культуре самодийских народов. Финский ученый XIX века М.А. Кастерн является классиком в изучении самодийских культур. Энциклопедические работы авторов А.А. Дунина-Горкавича «Этнографические замечания и наблюдения Кастрена о лопарях, карелах, самоедах и остяках, извлеченные из его путевых воспоминаний 1838-1844 гг.», Т. Лехтисало «Мифология юрако-самоедов (ненцев)», К. Доннера «Самоедский эпос» уделяют особое внимание изучению языка, фольклора, материальной культуры и хозяйственной деятельности. В 1920-е – 1930-е годы XX века большой вклад в развитие ненецкой культуры, создатели ненецкой письменности внесли Г.Н. Прокофьев «Остяко-самоеды Туруханского края», Г.Д. Вербов «Пережитки родового строя у ненцев, А.П.

Пырерка «Толонго книга (Книга для чтения)». В послевоенные годы этнолингвистические исследования продолжили Б.О. Долгих «Очерки по этнической истории ненцев и энцев». Н.М. Терещенко «Ненецко-русский словарь», Л.В. Хомич «Ненцы», М.Я. Бармич «Ненецко-русские языковые связи». Изучение работ данных авторов позволило провести исследование по истории возникновения, развития ненецкоязычной письменности.

Новизна работы. Ненецкоязычная печать – объект научного исследования, который основывается на малоизученных фактах с применением современных методологических подходов, используя архивные документы ГБУК «Ненецкий краеведческий музей». Проведена систематизация и анализ исторических явлений возникновения ненецкой печати. Рассмотрена классификация и проанализированы трудности в развитии печати на ненецком языке, рассмотрены перспективы развития ненецких средств массовой информации.

Методология и методы исследования. Принципы историзма положены в основу проведенного нами исследования. Нами выявлены предпосылки возникновения ненецкой письменности и печати. Использование системного подхода позволило провести научный анализ исторических процессов. Методологический принцип позволил использовать комплексный этнический и социальный подход относительно проблем становления печати на ненецком языке.

Структура работы. Структурно работа состоит из трех глав, 8 параграфов. Объем составляет 55 страниц. В заключении автором отражены основные итоги работы. Исследование основано на базе литературы по заявленной теме.

Глава 1 Ненецкий язык и особенности развития ненецкоязычной печати

1.1 Общая характеристика ненецкого этноса и языка

Ненецкий язык – национальный язык ненцев. Его можно отнести к уральской языковой семье, принадлежит к самодийской языковой группе. В дореволюционной литературе можно встретить устаревшие названия языка: самоедский, юракский, юрако-самоедский язык. Самоназвание ненцев - ненэць' («человек»). Прежде ненцы были известны как самоеды и юраки.

Слово «самоед» является народно-этимологическим, связано «с древним названием арктической тундры и этнонимом саам» [75]. По мнению профессора Б.О. Долгих, название «самоед» происходит от имени энецкого тундрового племени сомату» [41].

29 марта 1928 года заседанием Комитета содействия малым народностям Крайнего Севера при Президиуме ВЦИК (Комитет Севера) было принято постановление: «Ввести название ненец вместо самоед, ненецкий вместо самоедский» [2].

Все ненецкое национальное население можно распределить на две группы: ненцы, ведущие кочевой тундровый образ жизни (самые многочисленные) и лесные ненцы (небольшая группа до 2000 человек). Отметим, что данное исследование опирается на статистические данные Росстата переписи населения за 1959 г., 1989 г., 2002 г. и 2010 г. [35].

Таблица 1 – Численность ненецкого населения согласно переписи населения

Год	Численность ненцев, чел.	% ненцев к общей численности округа
1959	4957	10,89%
1989	6423	11,91%
2002	7754	18,66%
2010	7504	17,83%

Численность ненецкого населения на территории Ненецкого автономного округа согласно переписи населения с 1959 г. по 2010 г. устойчиво возрастает. Сегодня ненцы являются наиболее крупным из коренных народов российского Севера, но в процентном отношении к общей численности населения северных территорий на 2010 год согласно данным Росстата, их количество уменьшается за счет приезжих из других регионов России.

Впервые лесные ненцы упоминаются в русской летописи «Повесть временных лет». В повести говорится о том, что в 1096 году Гюрята Рогович из Новгорода отправляет в Югру посланца. Путь к Югре проходил по рекам Уса и Печора, а это территория европейских малочисленных лесных ненцев. В письме посланца упоминается о самодийцах, которые именуют себя «самоядь» [73].

Спустя два столетия о существовании самоедов узнают в западноевропейских странах. В 1246 году главой Римской Католической церкви папой Иннокентием IV отправляется послание к хану Монголии Угэдэю. Главой экспедиции был назначен перуджинец Плато Карпини. В докладе о миссии и количестве народов, которые обитают в соседних с Монголией землях, упоминает также «самоедов» [36].

В XIII - XVII веках путевые записи европейских купцов и сибирских путешественников содержат небольшие этнографические факты относительно культуры и быта самодийцев. После того, как в конце XVI - начале XVII веков Московская Русь стала обладать властью над аборигенами, в ревизских сказках и ясачных ведомостях стали регулярно появляться сведения о ненцах.

С целью исследования территории в I пол. XVIII века начали организовываться регулярные экспедиции по европейскому Северу и богатым землям бассейнов рек Оби и Енисея. Результатом многих экспедиций стали труды П.С. Палласа [63], И.Э. Фишера [76], И.Г. Георги [38], Г.Ф. Миллера [39], где были представлены данные о самодийцах и прежде всего о ненцах.

Интересные данные относительно быта и культуры европейских ненцев приводятся в записях И.И. Лепехина [48]. Большой материал собрал и А.Ф.Миддендорф [57].

«Академик Л.И. Шренк совершил путешествие по северо-восточной Европейской части России и создал классификацию языков народов Севера» [78]. В конце XVII - начале XVIII веков появились данные о количестве и наименованиях территориальных и племенных групп ненцев Европы и Сибири.

Только «дореволюционная литература, посвященная ненцам, насчитывает свыше 1000 работ, не ставивших в большинстве случаев крупных задач, рассматривавших частные темы, но интересных своим фактическим материалом» [44].

Ненецкий язык представлен двумя диалектами: тундровым и лесным. Лесной диалект по мнению ряда исследователей может рассматриваться как сам остоятельный язык. Различия в диалектах внутри говоров невелики, поэтому ненцы без труда понимают друг друга.

А.В. Головнев утверждает, «языковая монолитность тундровых ненцев обусловлена подвижным кочевым образом жизни. Языковая самобытность населения связана с режимом миграции. Существует зависимость между степенью языковой подвижности и уровнем подвижности: чем выше показатель «крупностадности», тем обширнее территория распространения одного говора» [39].

Ненецкая периодическая печать существует только на языке тундровых ненцев, и мы в исследовании под ненецким языком будем иметь в виду его тундровый диалект.

Ненецкий язык – основной родной язык, которым владеет национальное ненецкое население. На национальном родном языке говорят и в быту, и в традиционных видах деятельности: охоте, рыболовстве, оленеводстве. В школах Ненецкого автономного округа преподавание ведется на ненецком языке, издаются местные газеты и ведется теле- и радиовещание. На ненецком

языке издается художественная литература, учебники и учебные пособия. Ненцы отлично владеют как родным, так и русским языком.

Современным миноритарным языкам, по мнению их исследователей, грозит исчезновение: они утрачивают свою социальную функцию или их носители вымирают.

По мнению В.Ю. Михальченко, «в сложные для России десятилетия реформ и преобразований на первое место выходит проблема физического выживания носителей языков малочисленных народов» [58].

Профессор Московского государственного университета А.Е. Кибрик «располагает миноритарные языки на шкале между «здоровыми» и «мертвыми» языками: здоровые языки, больные языки, исчезающие языки, мертвые языки» [48]. Анализируя классификацию профессора А.Е. Кибрика, следует отметить, что сегодня ненецкий язык относится к исчезающим языкам. Однако, ненецкий тундровый диалект - сильный и жизнеспособный язык коренных малочисленных народов Севера, так как позиции языка еще достаточно сильны.

В XIX веке М.А. Кастрен финский ученый внес огромный вклад в изучение самодийских языков. Выполняя поручение Российской Императорской Академии Наук в течение многих экспедиций, он собрал материал по этнографии и лингвистики самодийских народов.

В 1854 году вышла его книга «Грамматика самоедских языков» объемом более 600 страниц, а потом словарь самодийских языков объемом более 3000 слов. Эти работы были классическими, и они продолжительное время являлись главным источником по изучению самодийских языков. В начале XX века исследования в отношении миноритарных языков продолжают К. Доннер, Т.В. Лехтисало, Х. Паасонен [42].

В послеоктябрьском периоде работы по изучению самодийских языков продолжили Г.Н. Прокофьева, Г.Д.Вербова, М.Я. Бармич. Также внесли вклад в исследование самодийских языков зарубежные ученые: в Венгрии - П.Хайду, в Финляндии - Л.И.Йоки, Ю.Янхунен. В настоящее время изучением

ненецкого языка занимаются в Санкт-Петербурге, Москве, Тарту (Эстония), Сегеде (Венгрия).

1.2 Исторические явления и предпосылки возникновения ненецкой печати

Периодическая ненецкая печать сначала возникает на русском языке. «Зарождению национальной печати препятствовал целый ряд факторов, среди которых социально-экономическая отсталость, оторванность от мировых культурных процессов, незавершенность процессов формирования общенационального языка, практически полная не изученность ненецкого языка, отсутствие национальной письменности» [80].

Как отмечает О.Д. Якимов, «исторический опыт зарождения и развития периодической печати показывает, что возникновение первых газет в регионах расселения коренных народов было связано, во-первых, со степенью распространения среди них русского языка; во-вторых, с наличием или отсутствием письменности на родном языке; в-третьих, с однородностью национального языка или степенью диалектных различий, диалектной зыбкостью; в-четвертых, с численностью конкретного народа и территориальной концентрацией его расселения. Немаловажную роль (в послеоктябрьское время это был решающий фактор субъективного характера) играла национальная политика господствующих классов или структур власти» [80].

В постсоветский период современной России представилась возможность изучения процессов возникновения ненецкой письменности и становления предпосылок возникновения печати малочисленных (миноритарных) народов, минуя идеологические фильтры, обязательные в советский период историографии. Данные исследования, лишенные жестких партийных взглядов, проводились в 1990-х годах на коренных народах Севера.

На наш взгляд, рассматривать проблему создания письменности ненецкого народа невозможно отдельно от становления этноса малочисленного народа в целом. Исторические явления на протяжении достаточного времени прочно создавали предпосылки успеха возникновения письменности и печати на ненецком языке.

К историческим явлениям отнесем первые письменные или устные формы распространения информации. В процессе становления ненецкой письменности историческими явлениями можно назвать первые переводы с русского языка на ненецкий, записи ненецкого фольклора на родном языке, записи текстов из Библии и Евангелие.

Первый известный памятник ненецкоязычной письменности – это перевод молитвы «Отче наш» на ненецкий язык, написанный на латыни немецким путешественником Николом Витценом в 1664 году. Его книга «Север и восток Татарию», изданная впервые в 1692 г. в Амстердаме, переиздавалась в 1705 и 1785 гг. Данные источники являются примером самых ранних письменных документов на ненецком языке, которые нам удалось найти.

Впервые алфавит на ненецком языке создается в начале XIX века архимандритом Антониево-Сийского монастыря Вениамином (в миру Василий Галактионович Смирнов, 1781-1848 гг.) [56]. В его основу положена русская графика, использованы разные словари, грамматика ненецкого языка. Были написаны первые книги. На территории Мезени в середине XIX века миссионером Василием Двойниковым новокрещенным ненцем, возглавлявшим миссию церкви, было обращено в православие 3303 тундровых ненца.

По понятным идеологическим причинам исследователями в советское время замалчивалась роль миссионеров в создании письменности малочисленных народов Крайнего Севера. Как утверждалось в дореволюционных источниках, миссионерами и служителями церкви использовались разные алфавиты, но они не были массовыми и служили для

нужд церкви. Данные алфавиты внедрялись в массы, порой насильственно, распространяя графику, как средство передачи языка миноритарных народов.

Параллельно с изданием первых книг на ненецком языке миссионеры решали еще одну, не менее важную образовательную задачу: научить ненцев читать и писать на родном языке. С 30-х годов XIX века разворачивается строительство церквей на путях кочевых оленеводов, в местах проживания тиманских и большеземельских ненцев. С 1830 года по 1917 год на территории Архангельской области функционировали четыре церковноприходские школы, которые стали выпускать первых ненцев, обученных грамоте на родном языке.

В середине XIX века грамотные ненцы, преимущественно священнослужители, составляют письма, носящие частный характер.

Почти все служители церкви в печати выступали за повсеместное обучение ненцев грамоте. Так, в одном из церковных журналов начала XX века писалось: «Необходимо также позаботиться об умственном развитии самоедов. Самоеды - народ любознательный и в высшей степени спокойный и даровитый, и нужно только дать им возможность учиться» [65].

В начале XX века благодаря небольшой прослойке грамотных ненцев, создается слой ненецкой интеллигенции, которая способствовала появлению ненецкоязычной печати.

Ненецкий фольклор так же принято относить к историческим явлениям формирования и развития ненецкого языка. Устное народное творчество – это важнейшая составляющая культуры каждого народа. Для ненецкого народа, который еще девяносто лет назад не имел своей письменности, устное народное творчество хранило народные традиции, обычаи, верования, мудрость родного языка. Фольклор создал благоприятную основу для зарождения письменности ненцев, периодической печати и активно публикуется на страницах национальных газет. В ненецком фольклоре нами выделено большое жанровое разнообразие: от героического эпоса до

заговоров, оберегов и заклинаний. В журнале «Новые ежемесячные сочинения» впервые публикуется текст ненецкой сказки «Вада Хасово».

Советский этнограф, писатель и общественный деятель В.Г. Богораз-Тан писал, что «фольклор - словесные документы бесписьменных народов. Эти народы не имеют папирусов и пергаментов, их воспоминания, предания и сказки, заклинания и песни, обычаи и даже законы запечатлены в народной памяти и передаются устно от сказителя к сказителю — в течение многих поколений» [61].

Финский исследователь самодийских культур М.А. Кастрен писал о ненецких героических сказаниях: «Песни этого рода в величайшем уважении у самоедов. С религиозным почти благоговением прислушиваются они к каждому слову, срывающемуся с уст певца. Точно так же, как шаман, сидит певец на скамейке или сундуке, на оленьей постели посреди чума, а слушатели располагаются вокруг него. Певец старается телодвижениями выразить участие, принимаемое им в своем герое. Тело его трясется, голос дрожит, левой рукой он беспрестанно закрывает глаза, полные слез, а в правой руке держит стрелу, обращенную острием к телу. Слушатели сидят обыкновенно, но когда богатырь побеждает, вырывается громкое: «Хэ-э!» (соответствующее русскому «Ура») ...».

В 1930-е годы создается ненецкая письменность. С этого времени начинается вестись запись и научное изучение ненецкого фольклора.

Рассмотрим основные жанры ненецкого фольклора. Наибольшее распространение получили эпические произведения: сюдбабц (героические песни о богатырях) и ярабц (песни-плачи). Сюдбабц – более древние и архаические. Основные темы сюдбабца – это темы поисков жены и кровной мести. Ярабц возникли в более позднее время и рассказывают о злоключениях какого-нибудь персонажа. Эпические песни поют, их исполнение - речитатив, имеющий мотив. По эпическим песням можно изучать культуру ненцев в прошлом. Их поэтические формы отражают хозяйственные уклады ненцев, их социальные организации и мировоззрения.

К третьему виду эпических песен можно отнести хынабцы [68]. Песня-хынабцы является видом музыкально-поэтического произведения, отражающее события хроникального характера. Основная особенность таких песен - продолжительность их исполнения - от минуты до вечера. Песни-хынабцы являются одним из любимых жанров фольклора ненцев, который существует и сейчас. Песни-хынабцы показывают значительный исполнительский потенциал ненцев, обеспечивают сохранность традиций исполнения и художественного видения народа своего исторического опыта.

Предания (лаханако) - самые неизученные из всех эпических жанров. Лаханако - это истории происхождения некоторых родов, святых мест, войн, рассказы о сихиртя, которые являлись древними обитателями Севера. Предания очень интересны ученым, они передают множество фактов о жизни предков нынешних ненцев. Вадако-сказки – сказки о животных, относятся к мифам, так как животные по ненецким поверьям наделены специфической магической силой.

Мифологические ненецкие сказки содержат мифические действующие лица - Хозяин ветра, Владелец молнии, прародитель земли Ямина, разнообразные мифические существа - великаны, ведьмы. У повсеместно распространенных детских сказок (нгацеке вадако), сюжеты заимствованы у русских (луца вадако), но приобрели черты, которые характерны только для фольклора ненцев. Сказки являются прозаическим жанровым фольклором. Они рассказываются, а не поются.

Лирические песни (се, хынабц), представленные в ненецком фольклоре (песни-импровизации), не имеют авторства. Тематикой лирических песен являются душевные переживания, впечатления от какого-либо события.

Ненецкие загадки (хобцо, хобцоко) - интересны и получили широкое распространение. Их тематика переплетена с главными видами деятельности ненцев, их кочевым бытом, природой и животным миром тундры.

Вада' хара – ненецкие пословицы и поговорки, выражающие все богатство ненецкого языка, представлены точными образными выражениями.

Они свидетельствуют о народной мудрости, народной педагогике, экологических знаниях, особенностях жизни, традициях и нравах ненецкого этноса.

Ненецкий фольклор сыграл выдающую роль в нескольких пражурналистических явлениях и стал важнейшей базой для развития и становления ненецкой прессы.

В 1930-х годах XX века в большеземельской тундре возникают практики распространения устной газеты и распространяется деятельность тундровых журналистов. Эти факты, сведения, сохранившиеся в архивах округа и содержащиеся на страницах окружной газеты в те годы, можно считать началом ненецкой журналистики.

В те годы, чтобы печатное слово проникло в широкие массы и овладело их сознанием, нужно было ликвидировать поголовную неграмотность тундрового ненецкоязычного населения. Для ликвидации неграмотности потребовались годы, так что для оперативного сотрудничества с массами были внедрены дожурналистские устные формы газетной работы.

Для того, чтобы информация доходила до тундрового населения, в редакции первой газеты на ненецком языке «Наръяна Вындер», создается сектор прессы по работе с рабселькорами, которые выпускают фотогазеты. «Ходячие» газеты (чумовки) доносили до тундровых стойбищ ненцев устные формы политинформации на ненецком языке. В те годы по стране широко пропагандировалось рабселькорское движение, которое в ненецком округе принимает форму привлечения тундровых корреспондентов (тункоров) из ненцев-оленеводов. В большинстве случаев актив тункоров состоял из «рассказчиков», и только единицы были пишущие корреспонденты. М.М. Коловангина, исследовав развитие ненецкой печати 1930-х годов пришла к выводу, что тундровые корреспонденты не оказали существенного влияния на местную печать.

Глава 2 Исследование возникновения и становления ненецкоязычной прессы

2.1 Возникновение ненецкой письменности и печати

Для того, чтобы появилась периодическая печать на родном языке малочисленного коренного народа, необходимо выполнить следующие условия, которые носили бы культурный, просветительский, политический, экономический и организационный характер.

К первой группе условий (культурно-просветительские) относится наличие грамотности и письменности малочисленного народа.

Второй группой условий политико-экономического характера предполагается наличие в политическом и экономическом сообществе такой силы в политике и экономике, которой были бы интересны массовое распространение сведений идеологического или коммерческого характера которая имела бы административно-финансовый ресурс.

К третьей группе условий (а они самые простые для выполнения) можно отнести следующие:

- материальную и техническую базу издательского дела;
- умение подобрать и воспитать редакционные, издательские и журналистские кадры.

Данные условия для национальной печати и журналистики начали свое формирование одновременно в конце 20-х — начале 30-х годов XX века. Для ненецкого народа этот период характеризуется следующими отдельными явлениями: присутствовали зачатки национальной письменности и типовые дожурналистские явления.

Если рассматривать народы в целом, то у них зарождение письменности и печати на национальном языке, а также профессиональной журналистики произошло в свете потребности общества общаться. В странах Западной Европы в начале XVII века необходимость существования первых газет

испытывала торговая буржуазия. В то время она нуждалась в информационной поддержке банковского и экономического сектора, наблюдала за ценообразованием, за безопасностью торговых путей. В России «основателем первой газеты «Ведомости» был император Петр Великий, также нуждавшийся в пропаганде своих преобразований» [80].

В Ненецком национальном округе основание периодической печати было в интересах партийно-советской власти и отражало противоречия ее национальной политики на окраинах государства.

Активная культурно-просветительская деятельность на национальных окраинах нашего государства стала проводиться в связи с приходом Советской власти. С этого времени начинается новый этап для ненецкого народа. Среди кочевых оленеводов активно распространяется идея скорейшей ликвидации неграмотности, проводятся исследования в области лингвистики, активно популяризуется родной язык. Советская власть уверена, что создание типографий и распространение печатного дела на ненецком языке, приведет к более успешной политике реализации ее целей. Советская власть в течение всего своего периода становления не имела четкой позиции в отношении миноритарных коренных народов Севера:

- с одной стороны, печать на ненецком языке будет являться эффективным инструментом влияния на сознание миноритарных народов;

- с другой стороны, весь печатный материал на национальном языке не могли подвергнуть цензуре по этнолингвистическим причинам, а самим национальным кадрам власти не доверяли.

Все это привело к тому, что власть сначала давала разрешение на публикацию национальных статей, а затем, запрещала.

Рассматривая классификацию всех языков по принципу письменных алфавитов, нами выделены древнеписьменные, старописьменные, младописьменные, новописьменные языки. Ненецкий национальный язык отнесем к младописьменным, потому что его письменная основа сформировалась в 20 - 30-е годы XX века.

Нами установлено, что с 1931 года начинается история ненецкой письменности. Именно в те годы «сотрудниками Института народов Севера (г. Ленинград) был разработан единый северный алфавит, утвержденный в 1932 году Президиумом ВЦИК. Для внедрения нового алфавита в жизнь был организован Комитет нового алфавита народов Сибири во главе с Я.П. Кошкиным» [64].

Для создания первого букваря, ученым лингвистам того времени потребовалось рассмотреть немало алфавитов разных народов, включая и ненецкий, содержащий латинскую графику. Возглавил исследование известный ученый лингвист Г.Н. Прокофьев (1897-1942). В результате продолжительной работы был создан ненецкий букварь «Jadej wada» («Новое слово»), который в 1932 году печатается типографиями Ненецкого национального округа. Его основа - большеземельский говор.

В основе первого алфавита лежала латинская графическая система букв, так как в 20 - 30-х годах XX века ученые лингвисты опирались на фонетическую транскрипцию, принятую Международной системой Association Phonétique Internationale. «Определенное влияние оказал и более ранний опыт графической фиксации с помощью латиницы отдельных слов и текстов на ненецком языке миссионерами, исследователями и путешественниками, родной язык которых использует латиницу - немецкий, английский (Витзен, Кастрен, Ф.Джексон)» [49].

В это же время одновременно с работами по созданию письменности, начинаются появляться и первые печатные газеты с ненецкими названиями.

Ненецкая газета с национальным названием «Няръяна Вындер» («Красный тундровик») – является самой старой, в 1929 году начинает выходить в с.Тельвисочном (Тельвиска) Ненецкого национального округа (г. Нарьян-Мар). Со своего основания газета была на русском языке.

Направленная на укрепление контроля над национальными окраинами, в середине 1930-х годов внутренняя национальная политика СССР изменилась. Таким образом, союзные республики и национальные округа

инициируют кампанию по переходу от латиницы к кириллице. Официальные источники указывали, что латинский алфавит, который в свое время играл позитивную роль, являясь средством ликвидации малограмотности ненецкого национального населения, позже перестает соответствовать требованиям к дальнейшему совершенствованию языка народов СССР. В статье «Языки народов СССР» (Большая Советская энциклопедия 1947 года) разъяснялось, что народы Советского Союза обязаны быть грамотными, знать в совершенстве русский язык, так как на русском языке написаны произведения классиков русской литературы, сочинения Ленина, Сталина. Партия власти стремиться отойти от изучения родного национального языка как основного, в школах национальных республик в совершенстве преподается русский язык как второй родной язык. Малочисленные этносы овладевают прогрессивной русской наукой и культурой на русском языке. Языки коренных малочисленных народов заимствуют значительное количество слов из русского языка. При данной интеграции русского языка в национальные языки, разумнее было бы создать общую алфавитную систему - русского и родного, нежели использовать два различных алфавита. [38].

В 1937 году в СССР в рамках движения за алфавиты, в основе которых кириллическая графическая система, Президиумом окрисполкома Ненецкого округа принимается решение начать переход на кириллицу. Решение утверждается не только в местных правительственных органах, но также в народном комиссариате просвещения СССР после окончательного научно-исследовательского отзыва института языков и литературы АН СССР, который показал всю научную сторону разработки новой орфографии и алфавита. Одновременно составили новые орфографические правила, поскольку принятые новые алфавиты не являются механическими заменами латинского русскими буквами, а связаны с большой реконструкцией самой орфографии, которая достигла как сближения орфографии и русской буквы в отношении использования букв, а также сближения всех букв между собой.

Во второй половине 30-х гг. активно пропагандируется переход с латинской графической системы на кириллитическую. Этот переход должен быть признан в кругах ненецкой интеллигенции. С точки зрения лингвистики передача звуков на письме при помощи кириллицы для ненцев более естественна, нежели буквы латинского алфавита, так как язык коренного народа оказался близок к русской фонетической системе. Так, йотированные гласные е, ё, я, ю ненецкого национального языка, проще передаются графемами кириллицы (одна буква – один звук), нежели латиницей (один звук – две буквы - je, jo, ja, ju). Многие слова на ненецком языке передаются русской графикой намного компактнее и более близки к произношению, чем на латинском языке, например, *хэсе* –haishie [39].

Современный ненецкоязычный алфавит состоит из 36 букв. В него включены 33 русских буквы и 3 буквы, отсутствующие в русском языке, - заднеязычный н, звонкий гортанный смычный ' и глухой гортанный смычный ") и имеет следующий вид:

Аа Бб Вв Гг Дд Ее Её Жж Зз Ии Йй Кк Лл Мм Нн Нн Оо Пп Рр Сс Тт Уу Фф Хх Цц Чч Шш Щщ ь ы ь Ээ Юю Яя ' (звонкий тасер) " (глухой тасер).

После введения ненецкого алфавита, проводилась работа по улучшению ненецкой грамоты. Ее проводили научные сотрудники Института народов Севера Г.Н. Прокофьев, Г.Д. Вербов, А.П. Пырерка. Первые представители ненецкой интеллигенции, газетные работники, редакторы, переводчики политической литературы, переводчики статей, газетных новостей «на ходу» в процессе редакционной работы, разрабатывают новую лексику и терминологию, подбирают нужные им слова. Они не задумывались об общих принципах новой терминологии, поскольку сам принцип обновления лексической системы языка до сих пор был не разработан. Таким образом, часто допускали ошибки, выдумывали новые несуществующие слова, неверно использовались архаизмы, часто вводились ненужные заимствованные слова. В сталинские годы такие ошибки, связанные с непрофессионализмом, часто трактовались как намеренное «вредительство на языковом участке классово-

враждебных элементов» [49]. Они послужили причиной репрессий в среде редакторов и издателей, что нанесло существенный вред развитию газетной отрасли. Низкий образовательный уровень сотрудников редакции газет привел к так называемым «политическим ошибкам».

2.2 Ненецкоязычные газеты и их типология

Рассматривая подшивки ненецкой периодики, нами сделан вывод о том, что в истории печати на ненецком языке отсутствует такой формат периодической печати как журналы. Из всех средств массовой информации на ненецком национальном языке можно выделить такие, как теле- и радиовещание передач на родном языке.

По видам периодических изданий на национальном языке всегда существовали только газетные периодические издания. Рассмотрим типологию ненецкоязычных газет в Ненецком национальном округе. Определим в первую очередь список ненецких газет, которые мы смогли найти. Кроме газет на ненецком языке, в него входят и газеты с названиями на русском языке, где публиковалась ненецкоязычная пресса.

Исходя из поставленных в исследовании задач, составить список всех выходивших в Ненецком округе газет оказалась непростой по следующим причинам:

- нами не обнаружено полного перечня ненецких газет за весь девяностолетний период их существования (ненцы живут только в РФ, поэтому интерес к культуре ненцев очень ограничен), отсутствует полное их каталожное описание;

- библиография ненецкой периодики представлена исключительно советским периодом; в данном периоде информация о национальных газетах не полная и неточная, а в начале 90-х и вовсе отсутствует;

- в силу экономических и политических причин, история возникновения ненецкой печати сложилась весьма драматически – ряд газет был выпущен

только в очень короткий времени, другие были выпущены со значительным перерывом, наименование третьих совпадало по названию с русскоязычными изданиями, что вызвало сложный и неопределенный характер их атрибутики и периодизации;

- научные исследования национальных газет через аспект их ненецкоязычности полностью невозможны.

В ходе исследования нами было установлено, что полные комплекты ненецкоязычных газет отсутствуют не только в окружной библиотеке и ненецком краеведческом музее, но и в редакции и архивах газет. Отсутствуют и электронные представления публикаций на ненецком языке, таким образом, они недоступны посредством сети Интернет. Самое полное собрание ненецких газет находится в газетном отделе периодики Российской государственной библиотеки. Это собрание газет позволяет нам определить списочное наименование изданий, выпущенных в разные годы. При этом следует отметить оригинальность названий газет на ненецком языке, переведенное на русский язык, год и место ее издания. Нами включено в перечень пять газет:

- «Наръяна Вындер» («Красный тундровик»),
- «Едэй ил'» («Новая жизнь»),
- «Нердена» («Первопроходец»),
- «Ясавэй» («Проводник»),
- «Едэй вада» («Новое слово»).

Исследуем «Наръяна Вындер». Данная газета является самой старой газетой с названием на ненецком языке. Свое издание она начинает с 1929 года. Издавалась практически всегда на русском языке. Самый первый номер газеты посвящен издателю и издательству - «Органу ненецкого округа Северного края». Ответственным редактором за выпуск и верстку газет назначается Фомин.

В 1932-1935, 1939, 1942, 1949, 1951-1963 годах на страницах газеты «Наръяна Вындер» периодически появляются заметки на родном ненецком языке, также представлен перевод на русский язык. В 1932-1935 годах газета

популяризовала ненецкую литературу. Появление в газете материалов на ненецком языке связывается с приходом в «Нярьяна Вындер» редакционных сотрудников ненцев Е.И. Талеева и С.П. Ноготысого. В 1936-1937 гг. в период перехода от латинского к русскому алфавиту материалы на ненецком языке не печатались. В 1937 г. ненецкие публикации останавливаются в связи с ужесточением цензурной политики. Ненецкоязычные публикации относились к произведениям, входящим в стандартный список идеологических текстов, предназначенных для переводов на титульный язык коренных жителей Крайнего Севера. Среди них фрагменты речи В.И. Ленина на III Съезде ВЛКСМ «О задачах союзов молодежи», докладов И.В. Сталина и М.И. Калинина, конституций СССР и РСФСР 1938 года.

Письменность на ненецком языке, ее графическая основа была создана на основе большеземельского ненецкого говора. В последствии говор большеземельских ненцев создал прочную основу для широкого распространения ненецкого письменного языка среди лесных ненцев. Несмотря на то, что большинство ненецкого населения составляли русские, доля ненецкого населения составляла около 6 тыс. человек, а это только 20% из общей численности коренных ненецких жителей России. Многочисленные представители формируемой ненецкой элиты происходили исключительно из европейской тундры и вносили существенный вклад в исследование ненецкой фольклорной культуры. На развитие ненецкой прессы также сказывается близость Нярьян-Мара к Санкт-Петербургу (Ленинграду), который является одним из главных центров исследования самодийских языков.

В 1963 году издание материалов на ненецком языке прекращается, так как выходит постановление Окружного бюро компартии, которое запрещает употребить язык народов Крайнего Севера в системе образования и средствах массовой информации.

Печать на ненецком языке возобновляется в 1989 году. С возобновлением печати выпускается и первое приложение к газете «Нярьяна вындер» - «Ялумд"» («Заря»), которое издается также на ненецком языке. Данное

приложение освещает политические и культурные события Ненецкого округа, рассказывает о жизни и быте тундровых ненцев. Все тексты, представленные в приложении, переводятся на русский язык.

Сейчас Собрание депутатов Ненецкого автономного округа совместно с Нарьян-Марским Советом городских депутатов, являются учредителями газеты «Няръяна вындер». В настоящее время ее тираж составляет 3000 экземпляров.

Многотиражные газеты низовой печати «Nerden'a» («Первопроходец») и «Ясовей» («Проводник»), которые выпускались выездными бригадами журналистов в 30-е годы XX века в Ненецком национальном округе, были ориентированы на ненцев-оленеводов. Этот исторический факт в исследованиях подтверждает местный историк-краевед М.М. Коловангина. В те годы издания выпускались типографией преимущественно с применением латинского шрифта на ненецком, а также на русском языках. На них ставилась отметка «не периодические». Такие газеты распространялись среди ненцев-оленеводов бесплатно. «Издание многотиражек, популярных в первой половине 30-х годов, очевидно, было прекращено из-за отсутствия финансирования. Другой причиной свертывания деятельности выездных редакций могла быть политическая, так как деятельность периферийных многотиражек фактически неподконтрольна окрлиту, что представлялось опасным в период укрепления тоталитаризма» [49].

С 21 августа 2002 года в Ненецком автономном округе (г. Нарьян-Мар) стала выходить новая русско-ненецкоязычная газета «Едэй вада» («Новое слово»). Газета учреждается ООО «Карат» и публикуется по понедельникам, средам и пятницам. Ее тираж составляет 1500 экземпляров, формат А-3, распространяется также бесплатно.

В газете «Едэй вада» выделяется полоса для чтения на ненецком национальном языке. Она выходит в первую и третью неделю месяца по понелевникам в рубрике «Нердена» («Первопроходец») под названием «Национальная страница». Данная страничка отличается высоким качеством типографии, хорошим фотоиллюстративным материалом и разнообразной

тематикой. Публикацию статей на ненецком языке под псевдонимом Вэ"лий осуществляет штатный редактор О.С. Терлецкая.

Газета «Наръяна Нгэрм» в переводе «Красный Север» (фото в приложении Б, В) также издавалась на русском и ненецком языках с 1931 года.

Газеты, их приложения на ненецком национальном языке, невозможно было приобрести в розницу. Их тиражи расходятся преимущественно посредством подписки. Ненецкая интеллигенция, студенты и молодые люди являются основными читателями ненецких. В общем, можно с определенным оговором сказать о системе монотипологии ненецкой печати, образованной по принципу административного подчинения. Как и в годы советской власти, все три окружные и районная газета имеют имидж официального издания.

2.3 Исследование функционирования ненецкоязычных газет

Ненецкая печать возникла в то же время, что и ненецкая письменность и существует более девяноста лет. Это довольно продолжительное время, которое требует более детальной периодизации. Нами были выделены три периода в истории возникновения ненецкой письменности:

1 период – до начала 1930-х годов, который характеризуется использованием ненцами специфических родовых знаков (тамги), первых переводов молитв на ненецкий язык, первые попытки создания ненецкой грамматики с использованием кириллического алфавита;

2 период – 1931 – 1937 годы, который характеризуется становлением ненецкой письменности на латинице;

3 период – с 1937 года по сегодняшний день, который характеризуется распространением ненецкой письменности, в основу которой положена кириллица.

Для газет, которые содержат достаточный объем материалов на ненецком языке и доступных для исследования («Наръяна Вындер», «Ясавэй», «Едэй Вада»), нами была использована методика анализа, которую

разработала М.М. Коловангина [49] и С.М. Гуревич [40]. Исследованию подверглись имидж газет, их структура, система текстовых публикаций, иллюстрации, жанровая система, тематическая направленность, стилистика газетных языков.

Имидж и внешнее оформление газеты. Имидж газеты является устойчивым представлением, формируемым читателя о газете. Имидж длительное время складывается на основе следующих характеристик: содержания и тематики, политической и гражданской позиции, профессионализма корреспондентов и качества публикации, состава редакционной коллегии, внешнего вида газеты, личности главного редактора, названия. Название газеты на ненецком языке способствует позитивному имиджу среди ненецкого населения.

Внешнее оформление газеты (ее формата, дизайна, верстки, иллюстраций, системы шрифтов) относится к категории ее внешнего вида. В результате внедрения компьютерной техники и технологий в издательскую деятельность значительно изменилась внешность газет.

Система публикаций. Рассматривая систему публикаций статей на родном ненецком языке, мы пришли к выводу, что ненецкие газеты имеют такую систему публикаций, части которой дополняют друг друга. Система отличается следующими признаками: источниками информации, средствами выражения реальности и назначением публикаций.

Информационные источники. Нами выделены два блока информационных источников - это редакционная информация (создают журналисты газеты) и внередакционная - создают государственные органы и организации, информационные агентства и внешние авторы).

Средства отображения действительности в газете делятся на вербальные и визуальные. Поэтому все публикации можно разделить на текстовые и иллюстрационные. В условиях исследования основное значение имеют текстовые газетные публикации.

Методы отображения реальности могут быть и публицистическими, и сатирическими. Характеристические признаки ненецкой журналистики состоят в том, что они часто обращаются к художественной технике, пишут рассказы или стихотворения, публикуют их в газете.

По функциональному назначению все текстовые публикации печатных периодических изданий можно разделить на типы: публицистика, документальная и официальная публикация, статистика, научно-техническая информация, литературные художественные публикации, справочная, и развлекательная литература, реклама и объявления. В настоящее время практически все публикуемые материалы на ненецком языке можно отнести к публицистическому и литературно-художественному материалу.

Тематика публикаций. Тематическое содержание публикаций является определением популярности издания и направлено на определенную аудиторию читателей. Поэтому нас заинтересовало, как широко газеты на родном ненецком языке отражают проблемы Крайнего Севера, и в частности коренного малочисленного народа – ненцев. В контексте проведенного нами исследования огромный интерес представляют публикации на ненецком языке на тему, отражающую проблему традиционного промыслового и хозяйственного развития, адаптацию населения ненецкого края к условиям развития промышленности округа, культуру ненецкого народа, язык, самоосознание ненцев. Эта тема, жизненно важная для ненцев, сейчас, как и многие сотни лет истории России, имеет общегосударственный, а также международный смысл в силу исключительного богатого региона природными ресурсами. Этнос ненецкий вместе с остальными народами округа в условиях экстремального климата помогал освоить и сохранить богатейшие северные территории России.

Жанры газетных публикаций. Основным жанровым разнообразием является публицистика. К наиболее используемым жанрам публицистики, издаваемой в газетах, можно отнести оперативные сообщения, заметки, отчеты, репортажи, интервью, диалоги, беседы-полилоги, комментарии,

статьи, обзоры, рецензии, письма, зарисовки, очерки, эссе, фельетоны, памфлеты и пародия.

Также публикуются деловые и официальные материалы: законы, указы, решения и постановления администрации и правительства, отчеты, сообщения, обращения руководства государственных органов и негосударственных организаций, коммерческих структур и частные документы. Статистика представлена таблицами, графиками, сводками. Много публикаций литературно-художественных жанров: рассказов, сказок, стихотворений. В местных изданиях часто публикуются научные статьи в жанрах советов врачей, агрономов, юристов. Наблюдается и разнообразие развлекательных публикаций в виде шарад, кроссвордов, сканвордов и реклама.

Заголовки - важные выразительные средства и элемент современного дизайна газеты. Они предназначены для привлечения внимания читателя к тому или иному материалу, отражения содержания публикации, а также позволяют читателю быстрее ориентироваться в газетных материалах. К видам заголовков газеты относятся обычные заголовки, подзаголовки и рубрики. Тематические подзаголовки уточняют и поясняют стоящие над ними заголовки. Рубрика указывает на раздел или тему полосы, а также может быть использована для того, чтобы уточнить жанр публикаций. Система рубрики создает основу содержательной и тематической модели издания. Шапку используют для объединения материалов, которые занимают большую полосу и посвященные единой теме.

Заголовки газет должны быть простыми, конкретными, краткими, ясными, понятными широкому кругу читателей. Важно правильно разместить заголовок, подобрать гарнитуру его шрифта, кегль, насыщенность, цвет.

Компьютерная технология сборки и печати газет существенно расширила возможности быстро и эффективно решать многие проблемы, связанные с оформлением публикаций. В практике газеты сложились некоторые стереотипы применения заголовков в публикациях разных типов и жанров. Название ненецких публикаций обычно следует традициям русских

газет. Стилистика газетного языка. Развитие газетного ненецкого языка играет важную роль для развития ненецкой прессы и ненецкого языка в вообще, обеспечивает его витальность. Основы теории стилистики русского языка на газетной полосе изложены в классической работе В.Г. Костомарова. В 1999 году, анализируя происходящие изменения в газетной стилистике, В.Г. Костомаров пишет: «Предшествующая эпоха тормозила все изменения языка, в том числе и оправданные. Общая либерализация требует выхода за пределы канона ... Сегодняшняя ориентация на разговорность сопровождается ориентацией на книжность ... Иными словами, языковой вкус формируется в достаточно драматичном столкновении разных потоков (на месте однонаправленности ориентации советского периода), что, разумеется, отражает общий хаос и поиск новых ценностей в условиях демократизации и свободы, граничащей с вседозволенностью» [40]. При анализе стилистики ненецкого языка газеты следует учитывать такие лексические формы, как архаизмы, неологизмы, заимствования из других языков, в первую очередь русского языка, диалектики, характеризующие состояние, развитие миноритарного языка. Изложенные основные методические и структурные составляющие исследования периодической печати удобно представить в виде компактной типовой формы [45].

Таблица 2 – Типовая форма описания ненецкоязычных газет

Методические составляющие	Структурные составляющие
1	2
Название	На ненецком и русском языках
Год/период издания	Исследуемый период
Имидж и внешнее оформление	- Учредители; - Читательская аудитория; - Формат; - Дизайн; - Верстка; - Шрифты.

Продолжение таблицы 2

Методические составляющие	Структурные составляющие
Система текстовых публикаций	<ul style="list-style-type: none">- Публицистика;- Документы;- Статистика;- Литературно-художественные публикации;- Научно-техническая информация;- Справочные данные;- Развлекательные материалы;- Реклама;- Частные объявления;- Прочее
Тематика публикаций	<ul style="list-style-type: none">- Проблемы Крайнего Севера;- Проблемы коренных малочисленных народов;- Прочие
Жанры	Публицистические: <ul style="list-style-type: none">- Новостная информация;- Диалогические;- Ситуативно-аналитические;- Эпистолярные;- Художественно-публицистические;- Литературно-художественные
Заголовки	<ul style="list-style-type: none">- Обыкновенные и подзаголовки;- Рубрики;- Шапки
Стилистика газетного языка	<ul style="list-style-type: none">- Информативность и выразительность;- Лексический состав;- Прочие

В данной таблице нами приведена основная база для исследования ненецких периодических изданий.

2.4 Анализ ненецкоязычной газетной прессы

В данный момент нет полного фонда ненецкоязычных газет ни в одном из хранилищ Российской Федерации, и мы можем сказать о том, что последние газеты, не успевшие выйти, становятся библиографически редкими.

Нами были исследованы комплекты газет «Няръяна Вындер» за 1929-2021 годы, «Едэй вада» за 2000-2002 год.

«Нарьяна Вындер». С конца 1990-х годов для дизайна газеты используется компьютерная верстка, которая не меняет ее внешний традиционный вид. Клишированная печать, применяемая в названиях ненецкоязычных газет, набирается художниками вручную. При наборе текстов они используют большие нестандартные шрифты, фотоматериал размещается на полосе и занимает 15-25% ее площади. На страницах газет в элементах рамок употребляется типичный национальный ненецкий орнамента.

Говоря о развитии внешнего вида ненецкой части окружной газеты «Нярьяна Вындер» с момента ее образования и до сегодняшнего дня, 30-е начало 50-е гг. характеризуются крайне бедными и разнобойными шрифтами, и латинскими, и кириллическими, а в этом случае используются только русские буквы, непрофессиональными наборами и оформлением полос. В середине 50-х годов, посредством укрепления баз полиграфической печати и роста квалификационных характеристик редакторов и самих редакций, внешность ненецких газет постепенно совершенствовалась и приближалась к строгому и классическому виду газеты «Правда». Используется все разнообразие русских шрифтов, ненецкая буква «н» передается двумя буквами «нг».

К концу 80-х началу 90-х годов сформировался современный традиционный вид газеты. В гарнитурах шрифтов имеются ненецкие буквы «н», «'», «"», используемые для печати ненецкоязычных текстов.

Страница на национальном языке содержится и в газете «Едэй вада». Она имеет современный и профессиональный дизайн и высокое полиграфическое качество.

Источники информации. Многие материалы поступают в редакцию на русском языке и переводятся сотрудниками редакции на ненецкий язык.

Перевод с русского языка на ненецкий требует фактически пересказа, но перенести текст с русского языка на ненецкий довольно проблематично, так как это связано с ограниченностью лексики ненецкого языка. Материалы для

газетных выпусков готовятся преимущественно работниками редакции. Их тематика и количество определяется уровнем владения журналистами языком.

Практически во всех ненецких газетах публикуются оригинальные работы ненецких поэтов и прозаиков, фольклорные образцы, взятые из уже выпущенных сборников.

Назначение публикаций. В советский и постсоветский период публикации на ненецком языке существенно отличаются.

Идеологические причины приводят к практически полному запрету публикации на родном языке коренных народов Севера. Публикуются лишь официальные документы, переведенные с русского языка. Так, в газете публикуются значительные фрагменты Конституции 1938 года под заголовком «*Савана тогг'ла тара Конституция Закон*» («Хорошо знать Основной Закон - Конституцию»).

В 60-е - 80-е годы все публикации по форме и основному содержанию копируют газету «Правду»: размещаются немаловажные передовицы на полполосы, которые ориентируют читателя выполнять решения пленума ЦК КПСС («*Пленум таславы серо' сававна ваде' яда'*» - «Решения пленума разъяснять массам»).

В начале 90-х годов на страницах местных газет официальные документы публикуются только на русском языке. Остальные жанры утрачивают пропагандистский пафос.

В каждом выпуске ненецких газет присутствуют художественные публикации. Немаловажное значение редакторы газет отдают размещению на полосах газет рассказов, поэм, образцов фольклора на ненецком языке. Научная информация на полосах газет практически отсутствует. Это связано с малым объемом ненецкой научной лексики, а также с отсутствием коренных ученых лингвистов. Материалы развлекательного характера (кроссворды и загадки) доступны только в разделах детских страниц и приложений.

Публикации 90-х и 2000-х гг. потеряли политизацию. Ненецкоязычные материалы определяют их ориентацию на ненецкие темы. Большая часть

ненецких публикаций в связана проблемами крайнего севера и коренных народов. Политические темы преподносятся нейтрально, информативно или содержат положительные факты, хотя иногда можно встретить и критику.

Жанры. Непублицистические жанры ненецкоязычных газет представлены литературно-художественными образцами фольклора (рассказы, сказки, стихотворения). Они публикуются во всех газетах. Публицистика представлена в новостной строке - оперативные сообщения («Нюдя пэвдей, носиданлава ирий» - «Новости ноября месяца»), заметки («Маня' культурана яля'» - «День культуры народов Севера»). Интервью, как диалогический жанр, так же часто можно встретить на страницах ненецкой прессы («Депутат' тасалкурнаць» - «Интервью с депутатом Е.И. Ямру»). К ситуативно-аналитическим жанрам можно отнести статьи («Пенсионеры' хибя нядангуда» - «Кто поможет пенсионерам?»). Эпистолярные жанры не развиты на ненецком языке. Время от времени на страницах ненецкой прессы появляются небольшие письма школьников на различные темы, которые адресованы редакции.

Заголовки. Ненецкоязычные заголовки - неспецифичные. Они традиционно сложились и по форме, и по содержанию. Подзаголовков в газетах нет. Встречаются шапки («Округна" 70 поданда хая» - «Округу — 70 лет») и рубрики («Халям' пэрма» - «Рыболовство», «Ненэцие" ил'» - «Из жизни ненцев»).

Информативность и выразительность. На современном этапе развития специфическое письмо на ненецком газетном языке пока не сформировалось. Нами не выделен ненецкий эталон, а сама ненецкая лексика преимущественно экспрессивна. («Халмер яха няна вездеход ненэця мядм' тахабтавысь» — В Халмер-яха вездеход сломал ненецкий дом (чум)). Приведем примеры заимствованных ненецким языком русских слов: «самолет», «вертолет». Несмотря на это, в разговорном ненецком есть обобщающий экспрессивный синоним *тиртя уано* - «летающая лодка».

В 1990-е годы ненецкий язык избегает деструктивного воздействия. Его архаизм, письменный «академизм» избегает заимствований из других языков.

На страницах газет «Нярьяна Вындер», «Нярьяна Нгэрм» (фото в приложении А) и «Едэй Вада» используется ненецкий литературный язык, который основан на большеземельском говоре.

Лексический состав газетного ненецкого языка, а также его письменная форма вообще отличается большим числом архаических форм, которые заимствуются из русского языка. Ненецкая лексика богата только словами традиционно-родовых отношений, тундрового быта и хозяйства. Тематика тундры по-прежнему занимает важное место в ненецкой газете, в которой отражается адекватным исконно-ненецким лексическим средством.

В Советский период язык ненцев пополняется новыми словами, которые относятся к политической («сельской совет, партийной конференция, съезд, профсоюз») и культурной лексике («газета, кино, дом культуры, клуб, плакат»). В качестве положительных явлений следует отметить, что в 90-е годы ненецкий язык сохранил чистоту, не принимал в свой состав того большого количества необоснованных англоязычных, вульгарных слов, слов из криминального жаргона и интуитивной лексики, которая засорила русский язык.

Тем не менее, словарный состав ненецкого языка недостаточен для отображения всего спектра событий и явлений современной жизни. Он недостаточен для соответствия задачам, которые решает современная ненецкоязычная периодика. Ненецкий язык требует модернизации, а для этого требуется огромный научный труд.

Глава 3 Проблемы и перспективы развития ненецкоязычной прессы

3.1 Проблематика функционирования ненецкого языка как языка средств массовой информации

Современная ситуация в ненецком письменном языке указывает на то, что к концу XX - началу XXI века он не достиг уровня самостоятельной лингвистической категории, потому что находится только в начале своего формирования. Сегодня проблемы современного письменного ненецкого языка по разным разделам языкознания ожидают своего решения.

Ненецкий язык – язык миноритарный, что вызывает тревогу за его судьбу. Определим трудности развития ненецкого языка.

1. Исторические трудности. Основная историческая трудность ненецкого письменного языка заключается в том, что в нем отсутствуют глубокие традиции. Графика ненецкого языка существуют чуть более 90 лет, столько же существует и печать на родном языке. Одновременное возникновение письменности и печати на родном языке осложняет эволюцию самого языка. Опыт первых статей на родном языке показывает несовершенство молодого письменного языка. «Историческая молодость ненецкой письменности в сравнении прежде всего с письменной формой русского языка обуславливает ряд признаваемых специалистами языковых трудностей, таких как узкий диапазон функций текстов, публикуемых в национальных и региональных средствах массовой информации; стилевая несоотнесенность устной и письменной форм языка, причинами которой является отсутствие официальных разновидностей устной формы языка; феномен отсутствия письменной речи как формы языкового поведения, следствием которого выступает массовое ограничение спонтанного порождения новых письменных текстов; доминирование вторичных форм воспроизведения письменных документов, преобладание пользования готовыми текстами, перевод текстов с русского языка» [31].

2. Политические трудности. В советский период политические трудности были существенными для становления ненецкого языка. Появление в начале 1930-х годов ненецкой письменности печати можно считать событием исторического значения в жизни ненецкого народа, которое обусловлено не потребностью ненцев, а политической волей советских властей. Ненецкая печать была идеологизирована, что сказалось на становлении ненецкого языка в течение всего советского периода развития.

«Вместо естественного развития, совершенствования расширения лексического состава языка путем заимствований из всей сферы русского литературного языка, происходило искусственное ограничение языковой стилистики и лексики лишь новшествами политического, классово-номенклатурного характера, типичного для всей партийно-советской печати. В результате, целым обширнейшим языковым пластам, накопленным в дореволюционный период явлениям, переводам библейских текстов на ненецкий язык, путь на страницы газет был закрыт» [49].

В связи с противоречивой и некорректной национальной политикой Советского государства начала XX века, ужесточенные репрессии начала 1930-х годов, привели к полному запрету на публикацию текстов и статей на родном языке. Репрессии 1930-х годов нанесли серьезный урон кадровым составам сотрудников местных газет. На фронтах Великой Отечественной войны погибли выдающиеся филологи: А.П. Пырерка, Г.Н. Прокофьев, Г.Д. Вербов.

В начале 1960-х вновь возникает кампания, которая свертывает национальную печать и газеты на ненецком языке. Руководство государства уверенно считало, что ненецкое население хорошо владеет русским языком и нет никакой необходимости изучать родной язык. Поэтому естественный процесс формирования ненецкого языка был искусственно сдержан.

3. Экономические трудности. В конце XX-начале XXI века Россия оказалась в ощутимом экономическом кризисе. Средства для развития науки почти не выделяются, поэтому не проводились научные исследования в этой

области, не проводилась подготовка кадров для научной работы, не была укреплена материальная и техническая база издательства. В начале 1990-х пресса получала возможность использовать свободу слова, но это право оказалось труднодоступным из-за экономических причин. Президент Российской Федерации В.В. Путин в беседе со студентами Колумбийского университета (США) 26 сентября 2003 года отмечает, «пресса должна быть свободной, но она может быть свободной только тогда, когда имеет собственную базу экономического развития. Если печатный орган полностью монополизирован двумя или тремя «денежными мешками», то это не свобода печати, а свобода защищать корпоративные интересы» [32].

Существование любой печати прямо связано с экономическими трудностями государства, а это значит, что в рамках рыночной экономики возникает необходимость в дотациях и преференциях от окружных администраций или от коммерческих организаций.

4. Многодиалектный современный ненецкий язык испытывает значительные трудности в области лексики языка. Это характеризуется наличием разных диалектов, отличающихся по структуре и фонетическому звучанию, что затрудняет понимание ненцев друг друга.

В основе Ненецкого языка лежит большеземельский говор, поскольку центр исследования самодийского языка является Санкт-Петербург (Ленинград) и Москва. Но на сегодняшний день наблюдается тенденция переноса центра из Ненецкого округа в Ямало-Ненецкий на Северо-Восток. Основная причина связана с бурным развитием экономики добычи и численного превосходства ненецкого населения, создающего предпосылки к развитию ненецкой культуры и печатного производства.

В таких условиях нормы большеземского языка испытывают огромное давление со стороны сибирских говоров, что влечет за собой расшатывание орфографических правил, возникновение восточного диалекта. Таким образом, возникла проблема реформирования ненецкого языка нормативно-правового характера. Словарный состав ненецкого языка составляет более 2

тысяч слов. Его лексические богатства включают объекты живого и неживого северного происхождения, хозяйственную деятельность человека, его образ жизни.

В то же время ощущается явный недостаток слов, которые указывают разнообразие предметов, явлений современной цивилизованной жизни. Чтобы сохранить устойчивый язык, развивать печать на родном языке, нужно его модернизировать. А трудности в области лингвистики можно преодолеть только с помощью филологов-лингвистов.

В результате проведенного анализа и систематизации трудностей ученые-филологи вырабатывают принципы, подходы к развитию ненецкого языка.

3.2 Перспективы развития современного ненецкого языка и прессы

Относительно дальнейшего развития миноритарных народов, на уровне государства принимаются законодательные нормы и правовые акты, которые обеспечивают развитие языка миноритарных народов, печати на национальных языках.

Суть принятых законов заключается в отрицании позиции угасания и исчезновения языка малочисленных этносов.

В мировом сообществе относительно коренных народов превалирует ассимилятивный подход. В преамбуле Конвенции Международной организации труда 1989 года с сожалением отмечается, что «изменения, имевшие место в международном праве за период после 1957 года, а также изменения в положении коренных народов и народов, ведущих племенной образ жизни во всех регионах земного шара, вызывают необходимость принятия новых международных норм по данному вопросу в целях ликвидации ориентации на ассимиляцию, содержащейся в ранее действовавших нормах» [6].

Что касается государственной национальной политики Советского Союза в 60-е - 80-е годы, то «стремление к слиянию всех наций в единую «социалистическую, обусловленное ложным хрущевским тезисом «Нынешнее поколение советских людей будет жить при коммунизме», имело своим следствием политику ассимиляции миноритарных этносов, дальнейшее самобытное существование которых, согласно этой идеологии, представлялось бесперспективным» [48].

В 80-е — к началу 90-х годов в мире определяется осмысление того, что «все малочисленные этносы и их языки находятся в зоне этнического бедствия, поэтому они должны стать объектом лингвоэкологии и ревитализации как преимущественного и неотложного направления государственной языковой политики. В 1992 году было объявлено о начале работы над международной «Красной книгой» языков народов Земли. В российскую часть этой книги входит и ненецкий язык» [49].

21 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея ООН приняла резолюцию № 48/163 о провозглашении с 10 декабря 1994 года десятилетия коренных народов мира. В связи с этой резолюцией Правительство Российской Федерации приняло Постановление от 23 апреля 1994 года «О подготовке к проведению Международного десятилетия коренных народов мира» [49].

25 октября 1991 года в соответствии с Законом «О языках народов РСФСР» языки коренных народов объявляются национальным достоянием и историко-культурным наследием, защищены государством. Закон гарантирует «поддержку на уровне государства реализации разных форм воспитания и обучения на родном языке (ст.9, п.5), создание необходимых условий для сохранения и развития их языков» (ст.6). «Каждый народ ... , не имеющий своей письменности, обладает правом создавать письменность на родном языке. Государство обеспечивает для этого необходимые условия» (ст. 10, п.4).

В ноябре 1992 года Советом Европы принимается Хартия о региональных языках и языках меньшинств. Она призывает государства членов Совета Европы соблюдать языковые права коренных народов.

Поэтому можно сказать, что этническая неграмотность 60-х - 80-х годов в нашей стране была преодолена на политическом и юридическом уровне.

Для создания благоприятных условий развития ненецкого языка предусмотрены следующие условия.

1. Расширение круга исследований по миноритарным языкам и прессе посредством решения этнических, лингвистических и экономических проблем.

2. Для повсеместного распространения на территории Ненецкого округа информационных и коммуникационных технологий, позволяющих получить информацию в электронном виде, передать речевые и письменные сообщения, отредактировать их, нужно создать единую базу ресурсов на ненецком языке.

3. Отсутствие специализированных обучающих программ, современных методик, учебных и методических комплектов поддержки образования на родном языке, не позволяет в полной мере реализовать программы школьного обучения, а также подготовить специалистов реализации программ на родном языке.

4. Изучение передового опыта ревитализации других государств, позволяет наметить пути модернизации родного языка.

5. Для решения проблем этноса и языка коренных народов Севера необходимо привлекать административные ресурсы, внебюджетные фонды, международные программы.

Все вышеизложенные предложения позволят сохранить национальные традиции и обеспечить развитие ненецкого языка и периодической ненецкоязычной печати.

Заключение

Исследование, проведенное нами в выпускной квалификационной работе, позволяет сделать основной вывод о том, что ненецкоязычная периодическая печать находится на стадии развития. Она характеризуется оживленными процессами организации новых условий существования и развития ненецкого народа и языка, средств массовой информации и функций современной прессы.

Современные вызовы насильственно наступающей цивилизации ставят перед ненецким народом выбор: либо адаптироваться, либо противостоять и сохранить вековую традицию ведения хозяйства и быта.

Возникновение ненецкой письменности и ненецкоязычной периодической печати, появившиеся одновременно, ставит последнюю в труднейшие условия. Историческая незначительность этого периода поясняет действие таких объективных проблем, как нехватка у ненцев глубоких письменных традиций, отсутствие устойчивых письменных навыков и спонтанной потребности к самовыражению в письменной форме, узкого диапазона функций письменных текстов. Естественное становление и развитие ненецкой печати было сдержано целым рядом субъективных причин, одни потеряли актуальность, другие лишь приобрели ее.

В постсоветский период развитие печати на ненецком языке существенно сдерживали политические факторы. Это и тоталитарный строй государства, это и крайняя идеологизированность страны. Несвободная пресса, жесточайшая цензура, требующая публиковать работы исключительно на русском языке, политические репрессии, под которые попали сотрудники редакций, гонения на национальные миноритарные языки – все эти факторы сыграли первостепенную роль в становлении и развитии как журналистики, так и языка в целом.

В то же время в начале 30-х годов именно по политическим причинам создается ненецкая письменность и печать. Кроме того, послесталинская

«оттепель» середины 50-х годов способствует относительному благополучию развития ненецкоязычной печати, когда ослабевает политическое давление и преодолевается недоверие к местным талантливым кадрам, укрепляется материальная и техническая база издательств.

Неблагоприятные экономические и политические факторы в постсоветский период развития государства приводят к неблагоприятным условиям развития письменных языков миноритарных народов. Рыночные условия 90-х годов не смогли обеспечить существование фундаментальной науки и образования, культуры и свободной прессы. В данных условиях не могла существовать и развиваться ненецкая периодическая печать, так как само существование газеты определено ее тиражом и востребованностью. А тираж национальной газеты принципиально ограничен малой численностью - в нашем случае - ненецкоязычной популяции.

В настоящее время ненецкоязычная печать представлена шестью окружными газетами «Наръяна Вындер», «Известия НАО», «Выбор НАО», «Вестник культуры», «Медведь заполярья», «Ясавэй», выходящие регулярно как на русском, так и ненецком языке. Все газеты в начале 90-х годов были переучреждены в соответствии с требованиями нового законодательства. Выход газет финансируется Администрацией Ненецкого автономного округа, сохранив имидж «официальных». Таким образом, можно говорить о существующей в ненецких округах монотипологической системе ненецкоязычной периодической печати, организованной по административно-территориальному принципу. Наиболее ориентирована на читателя газета «Наръяна Вындер». Она наиболее объемна, разнообразна по тематике публикаций и представляет собой газету в газете, сохраняя традиции своей ненецкоязычности.

Сегодня сложно говорить о сформированной устойчивой потребности чтения газет на ненецком языке, но вместе с этим можно констатировать факт положительной роли ненецкоязычных публикаций, как важнейшего культурного явления, необходимого для развития ненецкого этноса.

Список используемой литературы и используемых источников

1. «Вынг гы ненэя» («Правда тундры»). – 1938. Шифр каталога РГБ XIII 53/122.
2. Государственный архив Архангельской области (ГААО). Ф. 760. Оп. 1 (Комитет содействия малым народностям Крайнего Севера). Д. 38. Л. 28.
3. Государственный архив Ненецкого автономного округа (ГАНАО). Ф. 149. Оп.2 (Издательство и редакция «Нярьяна-Вындер»). Д. 2. Л. 34.
4. Доктрина информационной безопасности Российской Федерации. – М. : «Информациология», 2000. – 50 с.
5. Документальное отражение государственной политики в бывшем СССР и России. Национальная политика в России. Книга 2. Законодательные акты 1917-1992 гг. Материалы к серии «Народы и культуры». Вып. IX (Ин-т этнологии и антропологии РАН им. Н.Н. Миклухо-Маклая). – М., 1992.
6. Европейская хартия о региональных языках и языках меньшинств / Статус малочисленных народов России : правовые акты / сост. В.А.Кряжков. – М. : Издание г-на Тихомирова М.Ю. 1999. – С. 59-74.
7. «Едэй вада» («Новое слово»). – 2002.
8. «Едэй ил'» («Новая жизнь»). – 1941. Шифр каталога РГБ XIII 8/96.
9. Конвенция о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах. Конвенция № 169 МОТ, 1989. – С.1. Цит. по: Нерознак В.П. Языки малочисленных народов России: проблемы экологии и ревитализации // Языки народов России. Красная книга. – М. : Academia, 2002.
10. Конституция Российской Федерации. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.constitution.ru>. (дата обращения: 10.09.2021).
11. Концепция государственной национальной политики Российской Федерации / Собрание законодательства РФ 1996. № 25. Ст. 3010.

12. «Нярьяна Вындер» («Красный тундровик»). – 1929-1935, 1939, 1942, 1951-1963, 1989-1990, 1995-1999. Шифр каталога РГБ XVII 64/249. 2000-2002.
13. «Нярьяна Нгэрм» («Красный Север»). – 1933-1941, 1953-1955, 1965-1970, 1985-1989, 1992-1994. Шифр каталога РГБ 1 -Г/1. 2000-2003.
14. Основы законодательства Российской Федерации о правовом статусе коренных малочисленных народов. Проект «Абориген», приложение к газете «Федерация», 22 июня 1993.
15. Окинавская хартия глобального информационного общества. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.iis.ru/events/okinawa/charter.ru>. (дата обращения: 10.09.2021).
16. Основные положения региональной политики в Российской Федерации / Собрание законодательства РФ. 1996. № 23. Ст. 2756.
17. Основы законодательства Российской Федерации о правовом статусе коренных малочисленных народов. Проект «Абориген», приложение к газете «Федерация», 22 июня 1993.
18. Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств // Статус малочисленных народов России : правовые акты / сост. В.А. Кряжков. – М. : Издание г-на Тихомирова М.Ю. – 1999. – С. 52-58.
19. Российский государственный исторический архив (РГИА). 1830 г. Ф. 384. Оп 3 (Духовная миссия в Мезенском уезде). Д. 3427. Л. 5.
20. «Советское Заполярье». – 1995-2003.
21. Устав Ненецкого автономного округа. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.legislature.ru/ruconst/nenets.html>. (дата обращения: 10.09.2021).
22. Федеральный закон «О национально-культурной автономии» / Правовой справочник для коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации // Ассоциация коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации. М. : – 2003. – С. 43-53.

23. Федеральный закон «О гарантиях прав коренных малочисленных народов Российской Федерации» / Правовой справочник для коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации // Ассоциация коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации. М. : – 2003. – С. 5-14.

24. Федеральный закон «О средствах массовой информации» / Законодательство РФ о средствах массовой информации. – М. : ООО «Фирма «Издательство АСТ», 2000. – С. 1-32.

25. Федеральный закон «О языках народов РСФСР» / Правовой справочник для коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации // Ассоциация коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации. – М., 2003. – С.57-66.

26. Федеральный закон «Об основах государственного регулирования социально-экономического развития Севера РФ» / Правовой справочник для коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации // Ассоциация коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации. – М., 2003. – С. 54-55.

27. Федеральный закон «Об экономической поддержке районных (городских) газет» / Законодательство РФ о средствах массовой информации. – М. : ООО «Фирма «Издательство АСТ», 2000. – С.41-44.

28. Ахмедов Д.Н. Становление печати малых народов // Вестник Московского ун-та. Серия журналистика. – 1982. № 6. – С. 18-23.

29. Бармич М.Я. Ненецко-русские языковые связи // Контактологический энциклопедический словарь-справочник. Вып. 1. Северный регион. Языки народов Севера, Сибири и Дальнего Востока в контактах с русским языком. – М., 1994.

30. Беленкин И.Ф. Развитие печати на языках малых народов Советского Севера // Осуществление ленинской национальной политики у народов Крайнего Севера. – М. : Наука, 1974. – 217 с.

31. Бурыкин А.А. К социолингвистической характеристике некоторых типов двуязычия // Тезисы докладов международной конференции «Язык и общество на пороге нового тысячелетия: итоги и перспективы». Москва, 23-25 октября 2001. – М. : Эдиториал УРСС, 2001. – С. 297-300.
32. Бурыкин А.А. Специфические особенности функционирования письменной формы языков малочисленных народов Севера // Тезисы докладов международной конференции «Язык и общество на пороге нового тысячелетия: итоги и перспективы». Москва, 23-25 октября 2001. – М. : Эдиториал УРСС, 2001. – С. 218-220.
33. Васильев В.И. Исторические предания ненцев как источник при исследовании этногенеза и этнической истории северосамодийских народов // Этническая история и фольклор. – М. : Наука, 1977. – С.113-126.
34. Вербов Г.Д. Диалект лесных ненцев // Самодийский сборник. – Новосибирск, 1973.
35. Википедия. Население Ненецкого автономного округа. [Электронный ресурс]. URL: https://ru.wikipedia.org/wiki/Население_Ненецкого,автономного_округа. (дата обращения: 10.09.2021).
36. Википедия. Карипини Иоанн-де-Плано. [Электронный ресурс]. URL: https://ru.wikipedia.org/wiki/Карпини_Иоанн_де_Плано. (дата обращения: 10.09.2021).
37. Газеты СССР 1917-1960. Библиографический справочник : В 5 т. Т.3-К-О. Т. 4. – П-Я (Краевые, губернские, областные, окружные, уездные, районные, городские и др. газеты). Т. 5 (Вспомогательные указатели). – М. : Книга, 1980. – С. 84, 286.
38. Георги И.Г. Описание всех в Российском государстве обитающих народов. – СПб., 1977. – 376 с.
39. Головнев А.В. Говорящие культуры: традиции самодийцев и угров. – Екатеринбург : УрО РАН, 1995. – 607 с.
40. Гуревич СМ. Номер газеты. – М. : Аспект Пресс, 2002. – 191 с.

41. Долгих Б.О. Очерки по этнической истории ненцев и энцев. – М. : Наука, 1970. – 270 с.
42. Доннер К. Самоедский эпос // Труды Томского общества изучения Сибири. Т. 3. Вып. 1. – Томск, 1915. – С.38-53.
43. Дударев Г.С. Проехал округ вдоль и поперек. История «Красного Севера» - история Ямала. «Северяне». – 2001, № 1. – С. 14-18.
44. Евсюгин А.Д. Ненцы архангельских тундр. – Архангельск, Сев.-Зап. кн. изд-во, 1979. – 157 с.
45. Запороцкий О.Н., Мурашко О.А. Как можно реализовать конституционное право на защиту традиционного образа жизни и исконной среды обитания // Северные народы России на пути в новое тысячелетие. – М. : АКМНС, 2000. – С. 158-178.
46. Казакевич О.А. Ненецкий лесной язык / Письменные языки мира : Языки Российской Федерации. Социолингвистическая энциклопедия. Книга 2. – М. : Academia, 2003. – С. 351-365.
47. Казакевич О.А. Самодийские языки на пороге XXI века: функционирование, структурные изменения, перспективы сохранения // Материалы международной научно-методической конференции преподавателей и аспирантов, посвященной 75-летию кафедры финно-угорской филологии СПбГУ. 16-17 марта 2000 г. – СПб., 2000.
48. Кибрик А.Е. Очерки по общим и прикладным вопросам языкознания. – М., 1992. – С. 67-69.
49. Коловангина М.М. Становление и развитие системы местной периодической печати Ненецкого национального округа в 1929-1940 гг. : Автореф. дисс... канд. ист. наук. – Архангельск, 2002. – 24 с.
50. Костомаров В.Г. Русский язык на газетной полосе. – М. : Изд-во МГУ, 1971. – 267 с.
51. Костомаров В.Г. Языковой вкус эпохи. Из наблюдений над речевой практикой масс-медиа. 3-е изд., испр. и доп. – СПб. : Златоуст, 1999. – 320 с.

52. Коренчук Е.Г. Российской журналистике триста лет: исторический опыт и проблемы развития в XXI веке. Статья первая. Российская журналистика XVIII века: особенности развития // Сб. науч. статей «Журналистика и общество». – М. : РУДН. 2003. № 3. – 610 с.
53. Куприянова З.Н., Бармич М.Я., Хомич Л.В. Ненецкий язык / 4-е изд, перераб. – Л. : Просвещение, 1985. – 319 с.
54. Лабанаускас К.И. Предисловие / Ненецкий фольклор: мифы, сказки, исторические предания. - Красноярск. Серия «Фольклор народов Таймыра». Вып. 5. – 1995. – С. 3-6.
55. Лапцуй Л.В. Язык ненцев. Перевод В. Афанасьева // Поэзия народов Крайнего Севера и Дальнего Востока России / сост. А.А. Бурькин, Е.Р. Акбальян. – М. : Северные просторы, 2002. – С. 70.
56. Мень А. Библиологический словарь. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.krotov.Org/librarv/m/menn/bible3/1848veni.html>. (дата обращения: 10.09.2021).
57. Миддендорф А.Ф. Путешествие на Север и восток Сибири. – СПб., 1878. – 833 с.
58. Михальченко В.Ю. Введение // Письменные языки мира: Языки Российской Федерации. Социолингвистическая энциклопедия. Книга 2. – М. : Academia, 2003. – С. 9-11.
59. Михальченко В.Ю. Проблема социолингвистической классификации языков // Письменные языки мира: Языки Российской Федерации. Книга 2. – М. : Academia, 2003. – С. 26-28.
60. Ненецкий язык. Языки народов России в Интернете. [Электронный ресурс]. URL: <http://www1.peoples.org.ru/nenec.html>. (дата обращения: 10.09.2021).
61. Ненянг Л.П. Ходячий ум народа. – Красноярск, Фонд северных литератур «ХЭГЛЭН», 1997. – 240 с.

62. Нерознак В.П. Языки малочисленных народов России: проблемы экологии и ревитализации // Языки народов России. Красная книга. – М. : Academia, 2002. – С.5-12.
63. Паллас П.С. Путешествие по разным провинциям Российского государства. Книга 1. – СПб., 1788. – 624 с.
64. Петрова В.П., Харючи Г.П. Ненцы в истории Ямало-Ненецкого автономного округа : Учебное пособие. – 2-е изд., испр. и доп. – Томск: Изд-во Томского университета, 2000. – 246 с.
65. Правовой справочник для коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации // Ассоциация коренных малочисленных народов Севера. – М. : 2003. – 144 с.
66. Прокофьев Г.Н. Jadej wada («Новое слово»). – СПб., 1932.
67. Прокофьев Г.Н. Остяко-самоеды Туруханского края // Этнография. – 1928. №2. – С. 93-103.
68. Пушкарева Е.Т. Миф-сказка в фольклоре ненцев: историческая типология и этническая специфика. Автореф. дисс... канд. ист. наук. – Л., 1983. – 24 с.
69. Пушкарева Е.Т. Ненецкие песни – хынабцы : Сюжетика, семантика и поэтика. – М. : Вост. лит., 2000. – 199 с.
70. Пушкарева Е.Т. Историческая типология и этническая специфика ненецких мифов-сказок. – М. : Мысль, 2003. – 286 с.
71. Пырерка А.П. Толанго книга (Книга для чтения). – Л., 1938.
72. Сметанина С.И. Медиа-текст в системе культуры (динамические процессы в языке и стиле журналистики конца XX века). – СПб. : Изд-во Михайлова В.А., 2002. – 383 с.
73. Сорокина И.П. Ненецкий язык // Языки Российской Федерации и соседних государств. Т. 2. – М. : Наука, 2001. – С. 349-357.
74. Средства массовой информации постсоветской России // под ред. Я.Н. Засурского. – М. : Аспект Пресс, 2002. – С. 195-231.

75. Фасмер М. Самоеды // Этимологический словарь русского языка : В 4-х т. Т. 3 / пер. с нем. и доп. О.Н. Трубачева. – 4-е изд., стер. – М. : ООО «Издательство Астрель»; ООО «Издательство АСТ», 2003. – 554 с.
76. Фишер И.Э. Сибирская история. – СПб., 1774. – 631 с.
77. Харючи С.Н. Современные проблемы коренных народов Севера // Доклады и выступления / под ред. Н.В. Лукиной. – Томск: Изд-во Томского ун-та, 1999. – 104 с.
78. Шренк А. Путешествие к северо-востоку Европейской России через тундры самоедов к Северным Уральским горам. – СПб., 1855. – 665 с.
79. Якимов О.Д. Очерки истории печати Якутии (От формирования предпосылок для возникновения печати до февраля 1917 года). – М. : ТОО «Гендальф», 1998. – 168 с.
80. Якимов О.Д. Печать национальных регионов Сибири и Дальнего Востока от возникновения до наших дней. – Новосибирск : Наука, Сиб. изд. фирма РАН, 2000. – 192 с.
81. Яунгад Х.Х. О ненецкой газете. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.vamal.org/yanao70/kult/all list.htm>. (дата обращения: 10.09.2021).

РАЙОННАЯ ГАЗЕТА «СОВЕТСКОЕ ЗАПОЛЯРЬЕ» ИЗДАЕТСЯ С 3 ЯНВАРЯ 1940 ГОДА.

В соответствии с Законом Российской Федерации «О средствах массовой информации» авторы опубликованных материалов несут ответственность за подбор и точность приведенных фактов, цитат, экономико-статистических данных.

«КАКИЕ-ЛИБО ОГРАНИЧЕНИЯ ГЛАСНОСТИ, СВОБОДЫ ПЕЧАТИ НЕДОПУСТИМЫ».
Президент Российской Федерации Б. Н. Ельцин. VI Съезд народных депутатов РФ.

Советское Заполярье

Общественно-политическая газета

1995
19
АВГУСТА
СУББОТА
№ 88 (4488)
Цена 358 рублей.

◆ НА КОНТРОЛЕ — ВОПРОСЫ ПОДГОТОВКИ К ЗИМЕ

В марте текущего года газета «Советское Заполярье» (№ 22) в статье «Мрак, или Юму нужна Находка» подробно рассказала о плачевном, ужасном состоянии детских дошкольных учреждений и котельной в поселке Находка. Речь шла о детях, которые почти два года «учились» и жили в пращечной с дымящей печкой. Детский садик и баня, увы, были не исключение.

Эти и другие беды, от мечахась в этой публикации, произошли из-за неполадок местной котельной, которая работала (с перебоями) в течение двух лет. А ведь котельная — один из жизненно важных объектов.

О том, что сделано и делается в поселке Находка по ремонту объектов соц-

культбыта, по подготовке к зиме, в беседе с заместителем главы администрации Таозовского района по социальным вопросам Л. П. Андреевым. Он, в частности, отметил, что детский садик и школа в поселке Находка на данный момент полностью отремонтированы и готовы принять детей. Да и в прошлом году эти учреждения были своевременно подготовлены к зиме, и по новому учебному году. Однако занятия в школе пришлось отодвинуть. Причиной? Не удалось завершить ремонт и реконструкцию местной котельной.

В этом году, подчеркнул далее Л. П. Андреев, администрация Таозовского района прилагает усилия для более успешного решения проблем школ и дет-

ских дошкольных учреждений во всех населенных пунктах района. Хотя есть большие трудности. В бюджете района нет для этих целей достаточного количества финансовых средств.

По данным бывшего председателя комитета образования администрации района Л. П. Мамыловой, с которой и беседовал 6 августа с. г., районный комитет образования в 1995 году не получил ни одного рубля на ремонт детских дошкольных учреждений. Вот почему, ремонтные работы в школе и детском садике поселка Находка проводились за счет средств, полученных от продажи древесины в долг. Образованию задолженность удалось погасить осенью этого года.

С малой помощью ПГДУ

«Лимбургтадбычча» и благодаря самоотверженному специалисту Находки все этой года удалось привести в надлежащее состояние котельную п. Находка. Есть надежда, что этот учебный год находкинские ребята начнут в местной начальной школе вовремя и в надлежащих условиях.

Кстати, в администрации района имеется определенная парковка на случай аварии или другого «ЧП» в находкинской котельной. Например, на случай аварии на котельной предусмотрена парковка на территории котельной.

Следует отметить, что за два последних года произошло некоторый отток учащихся из находкинской начальной школы. Дело в том, что ряд родителей этого поселка, зани-

тересованных в учебе своих детей, увозят их в Таозовку среднего школьного интерната, начиная с 1 класса. Но ведь и в Находкинской начальной школе ребята должны учиться и получать необходимые знания.

Как нам стало известно, Таозовский район также в меру своих возможностей принимает участие в судьбе п. Находка. Очень жаль, что этих возможностей крайне мало. Но в Находке сейчас на обустройстве трудятся студенты строительного отряда, на который выделяет определенное количество денег.

Есть еще некоторое время, чтобы залатать «находкинские дыры» и не повторять ошибок прошлых лет.

О. СЮНГЕЙ-ЯМКИН.

◆ НОВОЕ В ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВЕ

УГОЛОВНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЗАДЕРЖКУ ВЫПЛАТЫ ЗАРПЛАТЫ

В соответствии с Федеральным законом № 106 от 18.07.95 г. «О внесении изменений и дополнений в КЗоТ РФ, основы законодательства РФ об охране труда, Кодекс РФ об административных правонарушениях и Уголовный кодекс РФ» внесены существенные изменения в законодательство России по защите прав на охрану труда.

Статья 138 Уголовного кодекса России кардинально изменена. Так, в новой редакции она имеет следующее содержание:

Статья 138. Нарушение законодательства о труде.

Несанкционированное увольнение работника с работы, неисполнение решения суда о восстановлении его на работе, задержка выплаты заработной платы, а равно иное существенное нарушение законодательства России о труде, совершенное должностным лицом организации, учреждения, предприятия независимо от формы собственности, — наказываются исправительными работами на срок до одного года или штрафом в размере до 500 минимальных размеров оплаты труда (что сегодня составляет свыше 21 млн руб.), или увеличением с оштрафованности с лишением права занимать определенные должности или заниматься определенной деятельностью на срок до 5 лет либо без такового.

Комментарий. 1. Впервые вводится уголовная ответственность за нарушение законодательства о труде в виде задержки выплаты заработной платы.

2. Ранее в УК РФ уголовная ответственность наступала за умышленное существенное нарушение законодательства о труде (что в жизни практически не удавалось доказать), сейчас же, в новой редакции речь идет «о равно неумышленное нарушение законодательства России о труде...» (без умышленной формы вины со стороны должностного лица).

3. Установлен причинный штраф, который должен возместить виновный должностной лица за нарушение трудового законодательства.

НЕ ПОВТОРЯТЬ ОШИБОК

Пока школьники догуливают последние недели летних каникул, в школах района ведется подготовка к новому учебному году. В двух корпусах Таозовской средней школы проведены, как сообщает наш заместитель — директор ТСП Л. С. Попова, косметический ремонт — выкра-

шенные классы, кабинеты, спортзалы, в начальной школе сделаны новыми занавески в коридорах, в старом здании рабочие полностью перестали полить

которые ни разу за время почти тридцатилетнего существования школы не подвергались капитальному ремонту. Обе школы — и начальная, и средняя — практически готовы к приему учеников. В. КАЛИНИНА.

Срочно в номер!

Почему произошло пищевое отравление?

В районное отделение ассоциации «Ямал — потамкам!» обратились жители Гыданской тундры, работающие в бригаде № 4 Гыданского рыбозавода, с информацией о пищевом отравлении.

В июле текущего года работник Гыданского рыбозавода З. И. Ватурина на эмале и тундровому на селению Гыданской тундры для торговли муки и сахаром. По свидетельству тундровиков, мука имела не свойственный ей цвет, даже с мичиным пометом. Определенная часть муки была подмочена. В связи с отсутствием хлеба, люди вынуждены были покупать эту муку, а от сахара отказались.

В результате употребления хлеба и других продуктов, изготовленных из этой муки, как утверждали тундровики, среди членов бригады началось массовое заболевание кишечной инфекцией (дизентерия).

Последствия этого заболевания весьма плачевны. Умер полторагодовалый ребенок. Салиндер Ярослав. 10 больших блин срочно доставлены в инфекционное отделение Таозовской ЦРБ, из них 9 детей. По словам обратившихся членов бригады № 4, в тундре осталась престарелая женщина (1914 года рождения) с такими же симптомами болезни, но, к сожалению, она отказалась

ехать в больницу. Кроме того, в тундре остались трое детей, которые, к счастью, легко перенесли болезнь.

Чтобы выяснить причины пищевого отравления, небольшое количество муки было привезено в р. п. Таозовский и сдано в СЭС для обследования.

Правление районного отделения ассоциации «Ямал — потамкам!» ОБРАЩАЕТСЯ:

- а) в прокуратуру Таозовского района — просит провести проверку по этому факту;
- б) в районную больницу — просит срочно провести лабораторные исследования муки и других продуктов, находящихся на фактории гыданского рыбозавода, на их пригодность к пище;
- в) в Таозовскую центральную районную больницу — просит провести медицинское обследование всех жителей гыданской тундры.

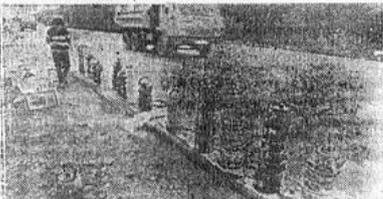
Гыданскому сельскому Совету и администрации Гыданского рыбозавода рекомендуем усилить контроль за торговым обслуживанием тундрового населения.

Правление районного отделения ассоциации «Ямал — потамкам!»:
Е. В. ПУРУНГУЙ,
Е. П. КОРЗУН,
З. С. ПОЛЯКОВА,
Г. О. СИБАРЕВА,
Д. О. ЯДНЕ.

Накануне 1 сентября

Пока школьники догуливают последние недели летних каникул, в школах района ведется подготовка к новому учебному году.

В двух корпусах Таозовской средней школы проведены, как сообщает наш заместитель — директор ТСП Л. С. Попова, косметический ремонт — выкра-



Нижнегородская об- ласть. Последнее время на обочинах автома-

гистралей при въезде из города идет оживленная торговля эмалитро

НОВЫЙ ГОСЗАЙМ

Президент Российской Федерации Б. Н. Ельцин издал Указ «О государственном сберегательном займе Российской Федерации».

Этим документом Правительству России предписывается начать выпуск государственного займа в сентябре этого года и обеспечить возможность приобретения облигаций займа на всей территории страны.

Указ Президента направлен на обеспечение гарантий сохранности сбережений населения, создание благоприятных условий для инвестирования средств граждан в государственные ценные бумаги и стабилизацию ситуации на денежном рынке.

Государственный сберегательный займ Российской Федерации будет представлять собой годовые облигации, выпускаемые в течение трех лет, начиная с 1995 года. Общий объем займа составит 10 триллионов рублей в виде десяти выпусков по одному му три миллиарда.

Установлено, что объем необходимого для осуществления данного займа денежной эмиссии вместе с обязательствами по другим существующим видам государственных ценных бумаг не превышает лимит государственного внутреннего долга, устанавли-

ваемого Законом о Федеральном бюджете. Государственный сберегательный займ полностью гарантируется государством.

Выпуск займа будет осуществлять Министерство финансов Российской Федерации, а размещать его он будет через высоколиквидные банки.

Тем самым, Указом Б. Н. Ельцина создается новый долговой финансовый инструмент, знаменитый расширением для владельцев сбережений выбор возможностей по высоколиквидному и высокодоходному размещению своих средств.

Установлено, что объем необходимого для осуществления данного займа денежной эмиссии вместе с обязательствами по другим существующим видам государственных ценных бумаг не превышает лимит государственного внутреннего долга, устанавли-

Рисунок Б.1 — Газета «Советское Заполярье», 1995 год, 19 августа



Рисунок В.1 - Газета «Советское Заполярье», 2003 год, 31 мая «Газета в газете»